

Östra Nyland.

Torsdagen den 17 September.



Bladet utkommer i Lovisa stad hvarje halsfri måndag och torsdag kl. 2 på dagen. Prenumerationspris, med tillägg af postafgifter å andra orter inom landet: helt år 6 mark, 1/2 år 4 m. 75 p., 1/4 år 3 m. 25 p., 1/8 år 1 m. 75 p. För hembärning i staden erlägges 1 m. för helt år. Abonnemang 10 pit.

Tryck och tryckeri: Magister Nyströms gård wid Smedegränd. Prenumeration emottages i handlanden A. J. Sambergs handelsbod. Annonser inlämnas å tryckeriet senast kl. 5 e. m. om onsdagar och lördagar. Annonsepris: på första sidan 10 penni och på fjärde sidan 5 penni petitrab.

Halfveckolista.

3 dag Torsdag.

Kl. 12-1 e. m. Föreningsbankens kontor öppet.
Kl. 9-1 och 3-5 e. m. Postkontoret öppet. Post afgår kl. 6 e. m. till Pärna och Borgå. Poster ankomma kl. 3 e. m. från Kaptraff, Årjö och Kaujala.

Breflädorna tömmas.

I staden kl. 4 1/2 e. m.
Invid Postkontoret kl. 5 1/2 e. m.

I morgon Fredag.

Kl. 9-1 f. m. och 4-5 samt samt 8-9 e. m. Postkontoret öppet.
Post afgår omkring kl. 7 1/2 e. m. till Kotka och Uusika.
Poster ankomma omkring kl. 6 e. m. från Pärna och Borgå.

Breflädorna tömmas.

I staden kl. 3 1/2 e. m.
Invid Postkontoret kl. 5 1/2 e. m.

Lördag.

Kl. 12-1 e. m. Föreningsbankens kontor öppet.
Kl. 6-8 e. m. Sparbanken öppen.
Kl. 9-1 och 4-6 e. m. Postkontoret öppet.

Söndag.

Kl. 10-11 f. m. och 4-6 e. m. Postkontoret öppet. Hålgdagar på samma tider som på lördagen.
Kl. 3-6 e. m. Förläsnings- och Föreläsningssalen öppen. Post afgår omkring kl. 7 1/2 f. m. till Klimä och Kymmene. Posten till Kymmene inwäntar posten från Kotka.

Breflädorna tömmas.

I staden kl. 5 1/2 f. m.
Invid postkontoret kl. 6 f. m.

Måndag.

Kl. 9-1 och 3-5 e. m. Postkontoret öppet. Post afgår kl. 6 e. m. till Pärna och Borgå. Post ankomma omkring kl. 3 f. m. från Klimä och Kymmene.

Breflädorna tömmas.

I staden kl. 4 1/2 e. m.
Invid postkontoret 5 1/2 e. m.

Alla dagar:

Kl. 9-11 f. m. Pastoratskansliet öppet.
Kl. 9 f. m. till 1 e. m. alla söne- samt alla söne- och halsdagar från kl. 10 till 11 f. m. Postkontoret öppet.

Kl. 9-12 f. m. och 4-6 e. m. Tullkammaren öppen.

Kl. 7- f. m. till 9 e. m. (Söndagar kl. 8-9 f. m. och 4-7 e. m.) Telegrafkontoret öppet

Bansåg.

Morgontåget afgår från Borgå alla dagar kl. 7,50 och ankommer kl. 11,35 f. m.

Aftontåget afgår söndag, tisdag, torsdag och lördag kl. 3,45 och ankommer 9,15 e. m.; Måndag, onsdag, fredag kl. 7 1/2, och ankommer kl. 11,10 e. m.

Från Kaujala alla dagar återut kl. 2,11 och 6,48 f. m. samt 12,11 e. m. väferut 5,4 och 8,15 f. m. samt 5,14 e. m. ankomma: Till Borgå alla dagar kl. 11,35 f. m.

Färdarenes mottagningstimmor:

Dr. Pelenius (i Dr. Ohmans kostad) kl. 9-11 f. m. Fruntimmershukdomar behandlas alla tisdags förmiddagar.

Dr. Westerlund: hvardagar kl. 9-11 f. m. och 4-5 e. m.

Weterinär R. E. Sagulin: alla dagar i wedan fr. kl. 10-11 f. m. och 3-4 e. m.

Anmälde resande.

Den 16 September. Handl. R. Nordin och Kapten G. v. Schult; från F.hamn; å Societetshuset.

Kurser.

Finlands Bank den 16 September.

	Föreläsningskurs.		Införselskurs.	
	kl. p.	kl. p.	kl. p.	kl. p.
St. Petersburg	l. f.	252: —	247: —	—
London	l. f.	25: 35.	—	—
	90 bb.	25: 17.	25: 05	—
Paris	l. f.	100: 30.	—	—
	90 bb.	99: 50.	98: 80	—
Hamburg	l. f.	124: 20.	—	—
	90 bb.	123: 20.	122: 60	—
Köpenhamn	l. f.	124: 20.	—	—
	90 bb.	—	122: 60	—
Berlin	l. f.	124: 20.	—	—
	90 bb.	—	122: 60	—
Frankfurt a. M.	l. f.	124: 20.	—	—
	90 bb.	—	122: 60	—
Amsterdam	90 bb.	208: —	206: 40	—
Stockholm	l. f.	139: —	138: 50	—
Köpenhamn	l. f.	139: 10.	138: 50	—

Sammanträden.

Finl. Allm. Libn. 1 gång.

Jemlikt denne dag wid hällen extra Bolagsstämma med aktionärerne i Strömsfors Aktiebolag fattade beslut warda aktionärerne i sagde bolag härigenom kallade till extra bolagsstämma, som hålles i Strömsfors bruk, i Strömsfors socken, den sjette (6) nästkommande Oktober, Klockan tolf på dagen, hvarwid följande ärenden komma att stämman föreläggas, nemligen:

- Frågan angående försäljningen af bolagets förråd af försågadt träwirke.
- Rörande uppförandet af ny oshällare i Petjärwi egendom och isällare wid Rökhusforsen.
- Huruvida och till hvilket belopp tackjärn bör för brukets räknung uppföras.
- Rörande anskaffandet af medel till likviderande af bolagets accept å *Fmk* 12,794, f. f. den 15 nästkommande Oktober och en utaf Herr A. Terichoff med *Fmk* 5,500. inläst bolagets accept.
- Sysslomannens i Herr W. Wulffs konkurs gjorda förfrågan huruvida bolaget vill inläsa de konkursmassan tillhöriga aktierna i Strömsfors Aktiebolag
- Herrar A. Terichoffs och R. Alabins wid bolagsstämman i dag gjorda meddelande att bemälde Herrar håban-

efter ej teckna sina namn å veclar accepterade af Strömsfors Aktiebolag.

Strömsfors den 15 September. 1885.

för Strömsfors Aktiebolag.

P. J. Granfelt.

408—

Kungörelser.

Att höstbrandsyn i denna stad anställes torsdagen den 24 innevarande september med första och andra branddistriktet, fredagen den 25 september med tredje och fjerde branddistriktet samt lördagen den 26 september med femte branddistriktet, derom warda vederbörande gårdsegare och disponenter härigenom underrättade med uppmaning att vid det äfventyr 20 § art. 3 af den för staden den 31 januari 1872 fastställda brandordning stadgar, upplåta sina bonings- och uthus jemte vindar för synemännen samt hafva tillhands den brand och öfrig redskap, som bör i hvarje gård förefinnas. Lovisa rådhus den 7 september 1885.

MAGISTRATEN.

396—3

Att den härstädes förlagda ryska militären begynner sina öfningar i målljutning å härvarande exercisplan inkommande weda därom warder härmed allmänneligen tillkännagifwet med åtvarning till en hwar att, till undwikande af olycksfall, icke under stjutningen besöka trakten bakom målljutningswallen eller dit släppa sina kreatur.

Lovisa den 15 september 1885.

Magistraten

405—2

Auktion.

Medelst offentlig frivillig auktion som förättas måndagen den 21 dennes 1885 kl. (3) tre e. m. uti Alibne Enikare mästaren Lindholms arfwingars gård n:o 49 wid Drottninggatan i första Stadsdelen af denna stad. Kommer att försälas — diwersa lös-egendom, samt möbel och hushållsgeråd, hvarom hugade köpare underrättas, Lovisa stads Auktionskammare den 16 September 1885.

G. W. Lindfors.

406—

Till salu.

Nu inkomna

Ett stort urval, mycket fina och eleganta, franska och Engelska kulörta Trikaer för Herrkostymer, fina svarsta franska Kläden och Trikaer, passande till Prestkaf-taner m. m., ryska och in-hemska Trikaer af en mängd olika mönster för Herrgar-deråber äfvensom utsökt vackra Doftar till Herrpa-letåer hos

O. E. Sjöblom. Borgå.

404—

Åstundas hyra.

Ett godt piano.

Svar aflemnas å Telegrafkontoret.

403—

Diverse.

I anseende till horthyttning från orten uppmanas vänligen en hwar som hafva obetalda räkningar till mig att inom denna månads utgång uppgöra likvid på apotheket.

Lovisa den 16 September 1885.

G. W. Rothberg

400—

RYSKA

Brandförsäkringsbolaget af år 1867

meddelar brandförsäkringar genom C. G. RELANDER.

Brandförsäkrings-Aktiebolaget

FENNIA

emottager brandförsäkringar i Lovisa genom P. Gratschhoff.

För annonsörer!

Annonser, afsedda att ingå i „Östra Nyland“ emottagas alla dagar och böra vara inlämnade å tryckeriet senast kl. 5 e. m. onsdagar och lördagar, med undantag af födde, döde och sammanträdesannonser.

Ångbåtsturer.



Ångfartygen BJÖRNEBORG, SVEN DUFVA

Kapten A. M. Ekblad. och Kapten C. P. Eriksson. afgå från Lovisa hvarje tisdag, torsdag och lördag till Helsingfors kl. 1.30 e. m. och till Kotka, Fredrikshamn och Viborg kl. 8 f. m. Gods som afsändes till Helsingfors bör anmälas hos undertecknad sist före kl. 1 e. m. och gods som afsändes till Kotka, Fredrikshamn eller Viborg sist före kl. 7 f. m. å afgangsdagarne.

A. Gratschoff.

201-

Louisa den 17 September.

Den Tysk-Spaniska konflikten.

Tysklands annexion af Carolinerna synes hafwa bragt Spanien till branten af en revolution, hwars följd torde till stor del komma att rättnas Senyor Canovas de Castillo till last. Frågan om Carolinerna, hvilken i början hade utseendet af ett diplomatiskt konstgrepp, hotar nu att blifwa en verklig fara, såframt ej skyndsamt ett fast afgörande kommer till stånd. Spaniska regeringen uppjuber äfwen alla sina krafter att komma till en fredlig uppgörelse med Tyskland, men här i föler åter det republikanska partiet i Spanien att bereda henne alla möjliga svårigheter. En korrespondent från Madrid till den spanska tidningen „De Sigaro“ uttrar om situationen: „Spanien

är i detta ögonblick prisgifwet åt godtycket och beslutsamheten hos den första någorlunda bekanta general, som wägar kasta sitt swärd i wågskålen.“

Lyckligtvis tyckes den tyska regeringen inse detta och rygga tillbaka för ansvaret att hafwa, för en obetydlig het — ty så måste wäl en liten ö i Stilla oceanen anses, åtminstone så länge Panama näset ännu är ogenomsturet — prisgifwet Spanien åt inbördes kriget och anarkin och att hafwa satt i rörelse en revolutionär strömning, hwars värkningar skulle utbreda sig öfwer de latinsta landens hela yta.

„Detta är — skrifer „Times“ korrespondent, hr Blowitz — säkerligen en fara, för hvilken den tyske kejseren icke önskar utfatta det monarkiska Spanien; och här finna wi i detta ögonblick ett medel att hämma och ändra händelsernas lopp. Tyske kejseren kan behöfwa sina kämlor och lugna det tyska folkets förstämmning... Öfwerallt är det medlammarna af den spanska revolutionära och kosmopolitiska fraktioner, som leda och kontrollera demonstrationerna i Spanien. De hafwa redan hänwisat juft på tronen, och wid ett spausst möte i Bordeaux ådagalade de sitt kosmopolitiska slaphinne medelst instrifterna om Errolindarne och Elsas-Bothringen på fanorna...“

I Madrid, Barcelona och flere andra af Spaniens större städer hafwa stora demonstrationer ägt rum riktade mot Tyskland och regeringen. Sålunda t. ex. deltog 100,000 personer i den stora opinionsyttring mot Tyskland hvilken ägde rum den 27 Augusti i Barcelona, hwars befolkning alltid varit löd för sina republikanska tänkesätt liksom äfwen för sina franska sympati-er, och der för öfrigt arbetareproletariatet spelar en stor rol. Hvilka element, som wid detta tillfälle sökte utöfwa det bestämmande inflytandet, framgår däraf, att törren till regeringspalatset sprängdes medelst petroleum och man äfwen war betänkt på att anlägga eld i det samma. Detta förbehäfwande hinderades endast därigenom, att gvernören lyckats uppådå militär, som renlade platsen.

Före den stora demonstrationen i Madrid, hade ordföranden i Militärklubben („Centro Militar“), General Salamanca, till tyska kronprinsen återfärdt Storforset af Röda Örnens orden med ett, enl. Berl. Tagebl. så lydande bref:

„Serenissimo Senjor!

Storforset af Röda Örnens orden, hwarmed jag af tyska regeringen på Ebers Höghets framskällning hugnats, utgör det enda utmärkelse-tecken jag för icke krigliga tjänster emot mitt fädernesland bär. Trots denna omständighet antog jag denna utmärkelse såsom tecken till det wänkskapliga förhållande, som existerar mellan Tyskland och mitt fosterland och i egenklap af högste styresmannen uti Spaniens första promiss, där Ebers Höghet öfwer allt emotogs med bewis af de alltingfullaste sympati-er.

Tyska flottans handlingsfärd wid Carolinerbarne, som utgör ett föllsynt brott emot wänkskapens och den internationella rättens första och mest elementära fordringar, beröfwar mig den sistnämnda återstod af orsak, att bära en tysk orden utan att därjämte kränka min heder, och får jag därför, i det jag återfärdar Ebers Höghet den mig förlånade ordens utmärkelse-tecken, tillika uttrycka den förhoppning, att det ställe på mitt bröst, som därigenom blifwit ledigt, nog snart må prydas af ett nytt utmärkelse-tecken, förwärfwat uti mitt fäderneslands tjänst uti kampen med Tyskland, emot hvilket jag erbjudit regeringen min hand.

Madrid d. 19 aug. 1885.

Manuel Salamanca y Negrete.“

Brefwet andas allt igenom, som det synes, den äkta spanska, trofna stoltheten och torde wara ett uttryck af den inom alla kretsar i Spanien rådande stämningen.

Pronwisen Madrids general kapten hade på det enträgnaaste anhållit att general Salamanca icke skulle sammankalla klubben till allmänt möte, men i stället söla hindra, att den deltog i manifestationen. Presidenten swarade, att klubben endast på direkt befalning

af civilgubernören skulle uppstjupa sitt allmänna sammanträdde och underlåta att deltaga i demonstrationen, men att en sådan befallning wore en kränkning och förnärmelse, mot hvilka klubben måste inlägga en energisk protest. Wid klubbens allmänna sammanträdde beslöts därefter: 1) att klubben skulle uttala den warmaste tackägelse till sin ordförande därför att han till tyska kronprinsen återfärdt röda örnensorden; 2) att instämma i uttrycket af omwila mot Tyskland; 3) de titlar och hedersbetygelser, som klubben tilldelat och bewisat åt tyske officerare och enskilde, skulle genom detta beslut förklarad upphäfd och ogiltiga; 4) att klubben med tillfredsställelse tagit kennebom om, att åtskilliga andra officerare återfärdt sina tyska decorationer; 5) att för den häudelse klubbens ordförande i denna sin egenklap skulle finna anledning att interwenera i stridsfrågan för ögonblicket, han skulle få ett oinfränkt förroende-watum.

Regeringen beswarade dessa beslut medels dekretet om Militärklubbens upplösning samt dömdo defautom åtskilliga officerare, som med tal eller på annat sätt medwärfat wid demonstrationen, till fängelse för kortare tid, ända till en månad. Den förstnämnda åtgärden, Militärklubbens upplösning, har wisat sig gagnlös, ty andra politiska klubbar hafwa med öppna armar mottagit dess medlemmar. Att dömda general Salamanca något straff, wägade man icke, ty det kunde kostat kabinettet dess tillwaro. Generalen är nu föremål för den lifligaste hyllning

De spanska tidningarne meddela att twänne krysare afgått till Nap (den af Tyskland annexerade ön), med ordrer att i nödfall med wäld sätta sig i besittning af Carolinerna.

Emellertid hafwa äfwen mot Tyskland riktade meningstytringar af icke tumultuariet art förekommit. Inom spanska armén har en subscription öppnats till anskaffande af en krigsregatt; och studenterna i Sewilla hafwa hos general-kaptanen i Andalusien anhållit att blifwa inrollerade i armén. Sådant bör icke förwäna då till och med det, enligt

Kaleidoskop.

Något om titlar.

(Ur Sm. P.)

Vi svenskar äro en titelsjuk nation, som inte kan kalla en länsman för länsman utan „Hofrättskommissarie“ eller „Befallningsman“, inte en hård pannkaka för „kaldans“ utan „karamellpudding“. På landet kallas en studerande herrskapspoike „herre“, när han ensam kan dra på sig stöflarna, „Magister“, när han avancerat till gymnasiet och informator, „Pastor“, hvilket betyder herde, alias kyrkoherde, när han blifwit komminister och „Präst“ när han blifwit kyrkoherde. At den äldre allmogean kallas han t. o. m. „wördig prost“en, om han också haft stiftets uslaste sacellani så länge, att han icke mäter mer än trettiotå tum öfwer magen, i stället för femtiosex, som är det vanliga och ordentliga för prostar och kronfogdar med god aptit och icke alltför lättsöfda samveten. En ytterligare rangförhöjning för Herrans tjänare är titeln af „kunglig hofpredikant“. Den utdelas såsom belöning för innehafwande af vackra hästar, väl lagda täckdiken,

snygga poem på kungliga födelse- och namnsdagar, hyggliga döttrar, akademikantskap med prinsar och — någon sällsynt gång — för andlig wärdighet.

I Carl XV:s tid gick det bäst „till wagns“. En gång då hans majestät residerade på Bäckaskog, fick han på vägen emellan Kristianstad och Åhus se ett utmärkt stillfullt ekipage, så stillfullt, att högst densamme stannade och sporde hvem det tillhörde.

— Kyrkoherde A — n, blef svaret. — „Kyrkoherde“! fy tusan! Den som har så fina hästar måste bli minst hofpredikant.

Och därvid blef det. „Stamfadren“, hvilken var en stolt och sträng, men vid förekommande behof och då det icke kostade honom något, äfwen ganska nådig herre, togs bäst till fots eller på knä. Den kyrkoherde med kungsgård inom pastoratet, hvilken vid den höge sockenherrens åsyn skalf som ett asplöf och fick tårarna i ögonen, behöfde gemenligen inte wänta länge på sin sidenkappa. På senare tiden har man likwisst utiunderat att endast tjänstgörande hofpredikanter äga rätt till sidenkappan; det var ett hårdt slag för många, men en tröst är ändå, att äfwen ett plagg af paramatta kau med lika fördel bäras på båda axlarna.

Sedan statskyrkan började lida af separatister, atheister, rationalister och andra åkommor, utnämns theologie doktorer ymnigare än förr. Dessa doktorer göra en officiell diagnos vid hvarje prestmöte. Denna diagnos utfaller alltid lika och lyder på: „Otro“.

Men rättvisa måste skipas på alla områden och därför har äfwen Petter Waldenström samtidigt fått rangförhöjning och utnämns till Antikrist i survivance med tur och befordringsrätt till platsen såsom „sjuhöfdat wilddjur“.

Inom Armén blir hvarje äldre löjtnant, som tur afsked ur krigstjänsten utan att ha burit sig alltför illa åt, vid afskedets meddelande utnämnd till kapten. Därför är det dock ingalunda säkert att han efterhand blir civilminister och landshöfding. Vederböraude böra dock inte klandras för denna ovisshet, ty de göra hvad de kunna, men saken stöter tyvärr på vissa tekniska svårigheter, eftersom vi hafva tusentals löjtnanter i riket, men Gudnäs bara en civilministerstaburet och tjugo fyra landshöfdingestolar.

Jag wet en person, hvilken tog afsked ur aktiv tjänst såsom löjtnant, fick det såsom kapten, befordrades till major i armén och på äldre dagar tillades öfverstes namn,

heder och wärdighet.

Det må nu wara med „namnet“ och „wärdigheten“, men jag för min del finner det litet ledsamt, att han också tilldelades öfverstes „heder“ ty jag kan icke kwäfwa en medlidandets känsla för den andre stakars öfversten, som fick släppa till hedern och således bli ärelös för den upphöjde majorens skull.

F. n. wäntas den förändringen i titelwäsendet inom armén, att fanjunkarne skola kallas „Beväringsmunderingens utredningspersedlarskostnadsförslagsuppgörare“, hvilken benämning är, om icke just wigare, dock afgjordt vackrare.

För icke så länge sedan kunde hvar och en, som hade ett adligt namn och ett uppåtsträfwande sinne, 80 till 160 riksdaler kontant och sin landshöfdings ynnest, bli hofjunkare, kammarjunkare, kammarherre eller hofintendent, hvilketdera han belat ville.

En person, som står mig ganska nära, eller, nogare uttryckt, i samma förhållande till mig som lokomotivförare Rix till järnvägsolyckan i Sandejo, blef genom bewedling af landshöfdingens öfwer Kronobergs län Carl Stellan Mörner gjord till „Hofjunkare“ hos numera högsta-sällig Hans Majestät Carl XIV Johan.

Strax före utnämningen voro både kungen och landshöfdingens myc-

